

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9512

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España. » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, VIERNES 8 DE MARZO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

DE UN VIAJE A MADRID

UNA INTERESANTE INTERVIU

Los dos obreros que fueron en comisión a la capital de la República, para explicar a los altos poderes la angustiosa situación de sus compañeros, han regresado ya y son entrevistados por un compañero nuestro

Acaban de regresar de Madrid, donde han permanecido los días necesarios para realizar las gestiones que se les encomendó, nuestros buenos amigos don Aurelio Pérez Cleofé, concejal del Ayuntamiento de San Luis y don Gaspar Melsión Olivés, empleados ambos en las obras de fortificación de la Isla.

La rápida y funesta paralización de las mismas—funesta para la economía de cuantos trabajadores en ellas estaban empleados—promovió el consabido malestar, y agotados ya los medios económicos de que disponían acordaron en asamblea que una comisión llevara a cabo este viaje, del que se ha vuelto no con vagas ilusiones y esperanzas y sí con abierto y espléndido horizonte económico que salvará de la miseria a centenares de honrados trabajadores que desde la referida paralización eran víctimas de la misma.

Con la publicación de tan sinceras como sentidas manifestaciones de estos dos representantes de la clase trabajadora, se patentiza el indiscutible hecho de la implantación del verdadero sentido liberal y democrático con toda la esencia pura e invariable de la propaganda que nuestros republicanos llevaron a la plaza pública, gracias a cuyo esfuerzo pudo derrocarse para siempre la funesta monarquía y echar, con ella, a cuantos se obstinaban a que el pueblo español consiguiera sus más justas y nobles aspiraciones.

Ofrecemos, sin el más ligero comentario, la diferencia entre los altos poderes del régimen caduco y los actuales que, abiertas de par en par sus puertas de acceso, no desoyen a los que ellos acuden ni tampoco les prodigan vanas esperanzas como aquellos, sino al contrario, aceleran la marcha de los proyectos y remedian, cual se merecen, la angustiosa situación de los que sufren.

Para eso y mucho más vino la República. Para eso y mucho más lucharon los que hoy dirigen los destinos de este hidalgo pueblo español y, para sostenerla y engrandecerla, hemos de seguir luchando nosotros, anulando el lastre podrido que representa la masa cerril e intrasigente que quisiera volver al pasado para aplastar, con mayor fuerza brutal todavía, al que siempre tuvieron bajo su dominio.

Como podíamos, como se nos permitía, escribíamos en los tiempos de opresión e ilegalidad constitucional nuestra fé y entusiasmos por la República. Y hoy, implantada ya, ante un hecho que reafirma su amor y estima al que todo lo produce y al que estamos ligados moral e espiritualmente, nos enorgullecemos de publicar manifestaciones tan elocuentes que son corolario de cuanto aspirábamos y conseguimos.

Por deber informativo—grato a veces, ingrato otras—hemos solicitado de estos buenos amigos una entrevista, a la que han accedido, contestando a nuestras preguntas con las siguientes palabras que son escritas al dictado:

.....
Nuestra primera visita—que no pudimos realizar hasta el día siguiente de nuestra llegada pues coincidió ya muy entrada la noche—tuvo lugar el miércoles pasado a las tres y media de su tarde en el Hotel Regina, donde nos honraron una vez más estrechando la mano afectuosa del activo y digno representante por Baleares nuestro respetable y querido amigo don José Teodoro Canet Menéndez y para cuyo señor no serán bastantes las sinceras alabanzas, que de él podemos hacer, porque si su acogida fue cariñosa de positivos resultados la labor preparatoria por él realizada.

.....
Deferente siempre, con el interés que se toma para todo lo que tienda a beneficiar a nuestra isla y, en especial, al que trabaja, escuchó de nosotros la aflicta situación del proletariado menorquín y de cómo habíamos pensado se podía lograr la continuación de las obras, participándole acto seguido que éramos portadores de dos cartas para los diputados señores Salord y Zaforteza, comunicaciones que teníamos el deber de aceptar porque íbamos allá representando a la masa trabajadora y no a determinado sentimiento político.

.....
Inmediatamente. Desde el Hotel Regina fuimos acompañados por el señor Canet al Congreso de Diputados, en donde nos presentó a los señores Salord y Zaforteza, acogiéndonos éstos con toda atabaldía.

.....
El señor Canet explicó en nuestro nombre a sus compañeros de cuanto le enteramos nosotros y cuya conversación se convino que a la mañana siguiente comenzaríamos las gestiones en el Ministerio de la Guerra, nos despedimos, pues, de tan grata compañía, con un fuerte apretón de manos, dejándonos en el palacio de los representantes del pueblo para que continuaran allí su labor de diputados.

De nuevo, acompañados por el señor Canet fuimos al Ministerio de la Guerra en donde nos reunimos—como habíamos quedado en la anterior entrevista—con los señores Salord y Zaforteza, dirigiéndonos todos al jefe de Estado Mayor Central Excmo. General Masquelet, pundonoroso militar que nos recibió con la cortesía y amabilidad de que disponen las personas que como él poseen una vasta cultura puesta al servicio de tan alto y distinguido cargo.

.....
Nos enteró había recibido una nota del jefe del Gobierno y Ministro de la Guerra Excmo. señor don Alejandro Lerroux en la que se interesaba se reanudarán las obras de fortificación de la isla cuanto antes y a cuya nota ya había contestado el señor Masquelet que éstas podían empezarse inmediatamente, pero teniendo en cuenta que el actual presupuesto finalizaba el 31 del actual, con lo que solo se lograría unos veinte días de trabajo, proponiendo al señor Lerroux se ampliara el presupuesto para todo el año actual, dilación que sería beneficiosa por haber conseguido trabajo continuado. Esta proposición por orden del señor Lerroux ha pasado al Ministerio de Hacienda.

Amable, deferente, con su afecto que siente para Mahón, nos dijo el señor Masquelet que para este año había en proyecto para las obras de esta isla un millón novecientos mil pesetas, correspondientes a las siguientes obras: terminación de la batería 38.ª de la Mola; Vigía y carretera a dicha fortificación y Polvorines de las posiciones de Biniancolla y Favarriz.

Finalizada ya nuestra entrevista y con el desec de dejar en libertad a tan respetable militar y caballero, nos despedimos con la misma afabilidad con que fuimos recibidos llevándonos de este departamento la grata impresión de que se resolvería en breves días lo que parecía imposible. Y ya en el jardín de este edificio lo hicimos también con los señores Salord y Zaforteza para quienes vaya nuestro agradecimiento por su presencia en el departamento citado.

.....
Luego fuimos acompañados por el infatigable señor Canet al Ministerio de Hacienda. Recibidos amablemente por

el señor Subsecretario, tuvimos la mayor de las sorpresas, pues nos dijo ya se había recibido, tramita o se informada favorablemente la proposición de prolongación del presupuesto y presentada ya a la comisión correspondiente, lo que equivale a tener resuelto el problema del paro en Menorca dentro unos pocos días.

Satisfechos y con la seguridad del celo del señor Canet y el interés de cuantas personalidades en el asunto han tomado parte, salimos de este departamento para pasar al de Marina.

.....
Como en todos. De la manera que jamás habíamos soñado. En este departamento de Marina también nos recibió el señor Subsecretario, quien nos habló y enseñó la relación de las obras a efectuar en esta Base Naval, conversando con él extensamente de Mahón, de Menorca, a la que quiere de veras por haber residido en ella y no ocultándonos su interés hacia los trabajadores. Y al salir de este departamento, hubimos de aceptar la amable invitación del señor Canet de que le acompañáramos a comer, invitación que no pudimos excusar.

.....
Son tantas las atenciones de que hemos sido objeto por parte del señor Canet, es tanto nuestro asombro por haber visto de cerca cuanto le consideran y cuanto vale, que no es posible detallar estas situaciones de respeto y cariño que hemos visto se le tiene en todas las dependencias del Estado. Y también lo es de dar a conocer con todo detalle la consideración que al ciudadano español se le tiene en centros tan elevados y por parte de sus más altos directores.

.....
Cuanto decimos es bastante para tener la seguridad de haber resuelto con este viaje el problema que nos tenía cercados.

El cronista cree ha llegado el momento de no molestar más a tan buenos amigos y dar por terminada su entrevista, estrechando sus manos y agradeciéndoles la atención que para con él y LA VOZ DE MENORCA han tenido.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 18 de febrero de 1935

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los concejales señores Mascaró Villalonga, Pons Pons, Camps, Borrás, Reurer, Mascaró Mascaró, Pons Ametller y Torres.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado de haber sido aprobado por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda de la Provincia, el expediente formado para la construcción de un afirmado especial en la calle Verde de esta población, e imposición a los propietarios de las casas colindantes en la misma, de cinco pesetas por metro lineal de fachada, como contribución especial.

Reeligió para formar parte como representante de este Ayuntamiento en el Consejo Local de Primera Enseñanza que ha de renovarse, al Teniente primero de Alcalde don Lorenzo Mascaró.

Aprobar la instancia que se eleva a la Dirección General de Caminos, para pedir una subvención con destino a terminar las obras de reforma del camino de Se Crevetá y poder así dar colocación a obreros sin trabajo, lo cual se hace por indicación y con el apoyo de los Diputados por Baleares, señores Canet y de Salord, quienes tienen ofrecidos sus servicios para cuantos asuntos interesen al Ayuntamiento.

Se enteró de haberse dado principio a las obras de reconstrucción del piso de la calle Verde.

Y se levantó la sesión.

HOTEL BUSTAMANTE

(RECIENTE CONSTRUIDO)

AGUA CORRIENTE, CALIENTE Y FRIA, EN TODAS SUS HABITACIONES
ESPLENDIDOS COMEDORES EN LA PLANTA BAJA
HABITACIONES CON CUARTO DE BAÑOS

CUARTOS DE BAÑO Y DUCHA CALEFACCION CENTRAL

ESPLENDIDA SITUACION — UNICO EN SU CLASE
SELECTOS MENUS TODOS LOS DIAS — CUBIERTOS A 6 Y 4 PESETAS
PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

Los revolucionarios que huyeron de España

Oviedo. — Sabemos que una persona que ocupaba un alto cargo en la Redacción del periódico «Avance», que se encuentra en París, ha enviado una carta a unos amigos suyos en la que dice que la situación de los emigrados españoles en la capital francesa es angustiosa. Naturalmente, esto no se refiere a los cabecillas. Agrega la carta que estando en una situación muy apurada fué a visitar a Amador Fernández para pedirle que le socorriera pero no quiso recibirle.

Barcelona. — El periódico «L'Instant» publica hoy una interesante información de la periodista Irene Polo referente a la vida que llevan en París los refugiados extranjeros. Da cuenta en ella especialmente de la vida que hacen Prieto y otros emigra los españoles. Dice que como la vida en la capital francesa está muy cara, son muy pocos los que pueden vivir en el mismo París. De todos ellos, el que vive mejor más confortablemente, es Indaleci Prieto: los demás tienen que vivir, por cuestiones de economía, en los alrededores. La información relata hechos interesantes y curiosos. En el mismo París viven Prieto, Margarita Nalken, Bolaños, Amador Fernández y Belarmino Tomas; el número de los repartidos por el norte del Loira es de unos 300. Un detalle curioso es que Prieto ha ido a albergarse en el Hotel Montabor, el mismo donde se alojaron Calvo Sotelo y Martínez Anido al advenir la República. Se trata especial

mente con dos catalanes: Antonio Vilalta y el diputado a Cortes don José Tomás y Piera. Se alaja también en este hotel de «speaker» de la radio Barcelona Jaime Valls, que durante toda la noche del 6 de octubre estuvo haciendo llamamientos por la radio o a los «hermanos comunistas y socialistas» e incluso a los catalanes de América y poniendo los discos que se oyeron aquella noche. Prieto se burla de el llamándole «el tío de la Radio», y dice que es el rey de París. Dencás, que también pertenece a este grupo, dice que el peor día que ha pasado desde que huyó fué cuando se enteró de que el Tribunal de Garantías había pedido la extradición. En aquella ocasión se presentó indignado en el hotel y dijo a Prieto y demás compañeros que preferiría que le matasen o acusasen de todo menos de haber robado. Prieto, en broma, le decía que con ese dinero podía haberse comprado otro abrigo, y que se quitase una bufanda roja que llevaba.

Lo información cuenta también detalles de la vida que hacen otros emigrados, como Arturo Menéndez, y Pérez Sala, el comandante Guarnier y el teniente López Sagarra, que viven juntos en un pisito, y los demás, les llaman «Los cuatro de Infantería». Se refiere también a Angel Galarza, que no está en Francia por ser perseguido, sino porque en España todos los gobernadores provinciales le aplican la ley de Orden público y le expulsan. Por tanto, ha decidido vivir en París.

CONTRASTES

Europa festeja un acontecimiento de trascendencia para su vida política.

El Sarre ha vuelto ya a Alemania. Esta minúscula porción de terreno, rico en minería, habitado por menos de un millón de seres humanos, ha sido manzana de discordia y tema de pesimismo y zozobras durante quince años en la vida continental.

Ahora mismo, después de solucionado el problema, se efectúan cálculos para comprender todo el alcance que esa adquisición territorial por parte de Alemania pueda tener en el futuro, en virtud del aumento de peso que representa en la población y el volumen industrial del Reich.

Algún diario Italiano ha averiguado ya que a la vuelta de un lustro Alemania va a contar con más de setenta millones de habitantes.

La cosa se considera de una gravedad enorme... Mientras tanto, en un rincón olvidado de las informaciones internacionales, se hace saber que el Japón va avanzando en sus esfuerzos por convencer a China de la necesidad y de la conveniencia de dejarse niponizar absolutamente.

Los centenares de instructores militares que Europa tiene prestados ahora a China serían sustituidos por mil quinientos oficiales japoneses.

Los técnicos financieros e industriales europeos y americanos serían reemplazados por similares de raza japonesa.

Todos los capitales necesarios para la normalización primero y el desenvolvimiento después, de las grandes potencialidades económicas, militares y es

tratégicas de la inmensa China serían administrados por el Japón.

He aquí un problema verdaderamente trascendental para Europa, para el mundo entero!

La audacia, la férrea voluntad, la ambición japonesa disponiendo de quinientos millones de seres humanos para maniobrar a su antojo; el impotente industrialismo nipón teniendo a su merced aquel mercado consumidor inconcebiblemente extenso y aquellas fuentes de productos naturales de toda laya de una posibilidades inenarrables, es algo que hace estremecer al hombre blanco consciente, sólo al imaginarlo.

Un Japón formando un imponente bloque de quinientos millones de habitantes y dotado de terrenos en los que todo cultivo y toda materia prima puedan ser explotados en escatas sencillamente imprevisibles por su grandiosidad, representan para el futuro de la Humanidad un factor de una importancia decisiva.

Imaginemos unos Estados Unidos elevados a la quinta potencia, cinco veces superiores en hombres y en materias primas a los Estados Unidos americanos de hoy, pero dotados de un sentido racista, imperialista, dominador, incomparablemente superior, por su agresividad, al que alienta en los norteamericanos.

Imaginemos esto, que está por llegar, que llegará fatalmente, dentro de un año o de una década, pero que llegará... y comprenderemos cuán minúsculas, cuán infancias son esas contiendas europeas que están diezmando, destruyendo el poder de la raza blanca.

El Sarre vuelve a Alemania... Qué es esto, qué vale esto, qué representa esto al lado de esta otra afirmación que será verdad dentro de muy poco: China es japonesa?

PLINIUS

Doña Antonia Ponsetí Fiol

Viuda de don Juan Saura

Falleció a las 6 de la tarde de ayer

(E. P. D.)

Su desconsolada hija doña Catalina Saura, su hijo político don Gabriel Prats, sobrinos y primos participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que se efectuará esta tarde a las cuatro y media.

Casa mortuoria: Calle del Carmen, 12.

Mahón 8 de Marzo 1935.

Crónica local y general

« EL IRIS » Y « EL BIEN PÚBLICO »

Hace unos días, que « El Iris » ciudadelano, órgano del clero de dicha población, publicó un suelto en el que se aludía a las gestiones que realiza el señor Canet cerca del Gobierno, para lograr que sea concedida a Mahón, la libre importación de maíz extranjero. Suelto que reprodujo « El Bien Público » a pesar de que de dicho escrito solo se desprende un algo indudable, la estupidez de su autor.

No es la Agricultura, ni las industrias que de ella se derivan, lo que ha de salvar la economía menorquina, dice « El Iris » y aprueba « El Bien », pues en ellas no podrán colocarse el gran número de obreros en paro forzoso que hoy existen. ¡Qué afirmaciones tan incongruentes en boca de los defensores de los propietarios rurales! ¡Qué ignorancia y que mala fe la de los inspiradores del escribidor ciudadelano! Seguro que éste ignora lo que sería Menorca en caso de que el señor Canet obtuviera éxito en su gestión. No habrán calculado los obtusos impugnadores, el desarrollo que en breve espacio de tiempo alcanzarían las industrias avícola y ganadera y el considerable movimiento comercial que el florecimiento de dichas industrias acarrearía, con el consiguiente impulso al resto de la industria y el comercio isleño.

Creemos que la solución hay que buscarla en la industria de calzado, dice « El Iris » como colofón a su peregrino suelto sin indicar si que medios se ha de valer el señor Canet para impulsar una industria a la que una competencia irresistible ha ido matando gradualmente.

No, el señor Canet sabe perfectamente lo que puede beneficiar a Menorca, como sabe que no es la protección del Gobierno la que puede salvar la industria del calzado y, en todo caso, si los de « El Iris » y « El Bien Público » confían tanto en el calzado y creen que se puede salvar dicha industria acucien al diputado señor Salord, que debe poseer un caudal enorme de energías acumuladas si juzgamos

por las que ha derrochado, y que sean é y las clases conservadoras los salvadores de la industria zapatera, por la cuál hoy tanto se preocupan con pasmo de propios y extraños.

El Gobierno y el paro forzoso
En la Delegación del Gobierno se celebró ayer tarde una reunión, convocada por el Delegado señor Barangó-Solis en virtud de una orden recibida del Ministro de la Gobernación, para tratar del problema del paro forzoso y proponer al Gobierno las medidas que se consideren más rápidas y eficaces para su solución.

Asistieron el alcalde de esta ciudad señor Pons Sitges, el ingeniero jefe de Obras del Puerto señor Seguí, el secretario de Obras Públicas señor Mesquida, representantes de la Cámara de Comercio, Unión Comercial e Industrial y otras entidades económicas y comerciales.

Después de un cambio de impresiones entre los reunidos durante el cual se expusieron importantes iniciativas, se acordó proponer al Gobierno la construcción de varios edificios destinados a servicios oficiales y pedir que se impulsasen algunas obras iniciadas y se realicen otras cuyos proyectos se hallan pendientes de aprobación.

El señor Delegado transmitió inmediatamente al señor Ministro de la Gobernación los acuerdos adoptados haciendo constar la laudable colaboración de todos y cada uno de los reunidos, así como el deseo de todos de que el Gobierno preste su apoyo a las propuestas formuladas con objeto de resolver la gravísima crisis de trabajo existente en Menorca.

Llegada de un destructor

Procedente de Cartagena fondeó ayer tarde el destructor de la armada « Sánchez Barcaiztegui », al mando del capitán de fragata don Isidro Fontenla Maristany.

Atacó de costado frente los extremos de los pantalanes de la Base Naval.

Gran baratura en LA VENTAJOSA

Zapatitos niño color del 16 al 19 a . . . 2'15 ptas.
 " " blancos " " a . . . 3'20 "
 Zapatos caballero charol "cornelius" a . 17'00 "
 " " piso goma a . . . 13'50 "

GRANDES REBAJAS EN TODOS LOS PARES
 20 Hannover 20

Esta mañana ha zarpado dicho buque para Palma embarcando el Comandante Militar de Menorca, Excmo. Señor don Alvaro Fernández Burriel y el Contralmirante de la Base Naval secundaria de Baleares, Excmo. Señor don Guillermo Diaz Arias Saigudo, que visitarán al nuevo Comandante Militar de Baleares Excmo. Señor don Manuel Góded.

Pasado mañana o el lunes regresarán SS. EE. y cumplida la comisión de servicio, motivo de su venida, el buque saldrá luego para Cartagena.

Pésame

Ha fallecido la bondadosa señora doña Antonia Ponsetí Fiol viuda de don Juan Saura.

La finada por sus dotes personales y acrisoladas virtudes se había captado muchas simpatías y buenas relaciones, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

De canse en paz y vaya nuestro sentido pésame a su hija doña Catalina, al hijo político nuestro buen amigo y coreligionario don Gabriel Prats y a la de más familia.

En favor de los necesitados

Uno de los días del pasado carnaval varias personas de buen humor y al propio tiempo animadas por sus generosos sentimientos, organizaron una pequeña murga y recorrieron durante la tarde del último domingo varias calles dando serenatas y penetrando además en algún establecimiento público recogiendo donativos para un fin benéfico. Llevada a cabo la buena acción, en la mañana del lunes pasó una comisión a saludar al señor Alcalde, en la que figuraban don Miguel Pons, don Gustavo Vidal y don Gabriel Florit y le entregaron treinta pesetas para los obreros parados y otras treinta pesetas para la Beneficencia Municipal.

El señor Pons Sitges agradeció los donativos, aplaudiendo la idea de haberse acordado de los menesterosos en el momento de recreo y diversión.

EL ARTISTA MAHONES

José Rueda (Gil)

en la película DALE DE BETUN
 Salón Victoria. Sábado tarde y noche.

Información militar

CONSEJO DE GUERRA.—Mañana a las 10 se reunirá en el Salón de Actos del Regimiento de Infantería número 39 el ordinario de plaza que ha de ver y fallar la causa número 14 de 1934, instruida contra el paisano Lorenzo Pons Pons por el supuesto delito de agresión a fuerza armada.

El Consejo se constituirá en la forma reglamentaria.

SANIDAD.—Ausentándose con permiso debidamente autorizado el Jefe de los Servicios Sanitarios de la Plaza y Director del Hospital Militar, don Máximo Martínez Zaldivar, se hizo cargo de ambos cometidos, con carácter accidental el Capitán Médico don José Riera Pons, a quien por ordenanza corresponde.

De viaje

En el vapor «Jaime II», llegaron ayer procedentes de Barcelona quince pasajeros, entre ellos don Ricardo de Quadradó y Alberti y don Jaime Salas.

—En dicho buque salieron anoche para Barcelona, setenta y ocho pasajeros, entre ellos don Fernando Corominas y señora, don José Montesinos, don Antonio Fernández, don Leandro Calderón y familia, don José Uselcti, don Ernesto Pons Seguí y señora y la compañía de zarzuela de Gustavo Viñas, formada por treinta y cuatro artistas.

—Procedentes de Palma, han llegado

PINTURAS « MANO ROJA »

RAHTJ-N-S COMPOSITION COMPANY, LIMITED

Pinturas preparadas; en pasta; esmaltes, barnices; pinturas anticorrosivas, anticálóricas; patentes para fondos de hierro y madera, color rojo, chocolate, blanco y verde.

Pinturas especiales para embarcaciones de recreo.

Depositario en Menorca:

Hijo de Antonio Parpal.—Talleres Parpal
 MUELLE - MAHON

Grandes existencias en depósito

hoy 29 pasajeros, entre ellos el Vice-Presidente de la Comisión Gestora Provincial don Antonio Tuduri, el notario don Juan Flaquer, don Mateo Palliser, don José Costa y don José Gil y familia.

Comisión Gestora de Compras del Hospital Militar de Mahón

ANUNCIOS

Debiendo proceder esta Comisión en compra directa y libre a la adquisición de 45 litros de aceite de oliva, 9 kilos de arroz, 61 kilo de azúcar, 7 kilos de bacalao, 34 kilos de café, 3249 kilos de carbón de cok, 400 kilos de carbón de hulla, 3542 kilos carbón vegetal, 61 frascos grandes de ceregumil, 16 kilos de fruta seca, 18 kilos de galletas, 40 kilos de garbanzos, 4 kilos de jamón, 15 kilos de judías blancas, 10 kilos de judías encarnadas, 302 botes de leche condensada, 1613 kilos de leña, 5 kilos de manteca de vaca, 8 kilos de pasta para sopa, 251 kilos de patatas, 20 kilos de queso tierno, 12 kilos de queso seco, 11 kilos de semola, 22 kilos de tocino, 33 kilos de tomate y en las cantidades necesarias para el consumo del mes, de carnes, cerveza, fruta fresca, gallinas, hueso de vaca, huevos, verduras, leche de vacas, merluza, pasteles pichones, pollos secos y vino tinto, por las necesidades en la alimentación del Ejército y con destino y entrega en los almacenes del Hospital Militar (Isleta) por la cuantía que figura en los correspondientes cálculos de necesidades aprobados por la Superioridad, se hace saber para que cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito en simple carta comercial en la Secretaría de esta Comisión sita en el Cuartel de Santiago, Intendencia, todos los días laborables de 9 a 12 de la

mañana, en donde tendrán a su disposición los cálculos de necesidades y muestras del mínimo de calidad y rendimiento que se exige a los artículos, hasta las once horas del día 21 del actual, que se reunirá la Comisión para concertar las compras que juzgue convenientes.

Es necesaria en el acto de la reunión de la Junta la asistencia de los oferentes o de sus apoderados en forma legal, provistos de los documentos que justifiquen su capacidad para hacer suministros al Ejército según el Reglamento de contribución industrial, y los que acrediten la personalidad.

El adjudicatario quedará obligado a constituir sobre la mesa un depósito en metálico del diez por ciento del importe de la adjudicación a disposición del señor Presidente de la Comisión y como garantía del cumplimiento de compromiso de venta que quedará formalizado en firme en dicho acto y en el que se harán constar los plazos de entrega de los artículos.

Estas entregas se efectuarán al pie de los almacenes de este Hospital con asistencia del vendedor, o de un representante para que presencie el reconocimiento, en él que serán rechazados para sustituir por otros aquellos artículos que sean de condición inferior a los de las muestras o no se presenten en debidas condiciones para su almacenamiento.

Los pagos serán efectuados dentro de los créditos que se consignen para las atenciones de dicho Establecimiento, y estarán sujetos al impuesto del 1'30 por 100, derechos reales y timbre.

Los gastos este anuncio serán satisfechos a prorrato entre los adjudicatarios.

Mahón 5 de marzo de 1935.—El Secretario.—V.º B.º—El Presidente.

Teatro Principal EMPRESA « COLISEUM »

REANUDACION DE LAS SESIONES DE CINE

SABADO DIA 9 DE MARZO DE 1935. A las nueve y media
 DOMINGO: Sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

CLEOPATRA

Un espectáculo de maravilla, de ensueño, de grandeza insospechada dialogado en español y magistralmente interpretado por CLAUDETTE COLBERT, WARREN WILLIAM y HENRY WILCOXON. Vean en esta película el lujo apoteósico del Egipto Faraónico y de la Roma Imperial.

Pronto: EL MUNDO CAMBIA por el coloso de la pantalla PAUL MUNI.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE MODA, DOS GRANDES PELICULAS SENSACIONALES

Aguila Blanca

Formidable película del oeste americano. LO MEJOR EN SU GENERO

Palacio Flotante

Suntuosa producción en español. Film PARAMOUNT de suprema emotividad.
 DOMINGO: Sesiones a las 3'30, 6'30 y 9'30. El mismo grandioso programa
 EL HIJO DEL CARNAVAL. LA PELICULA DEL AÑO !!

SALON VICTORIA

SABADO, DOMINGO Y LUNES, TARDE Y NOCHE

Programa monstruo extraordinario totalmente en español

DALE DE BETUN

Película española por ANTOÑITA COLIOME, JUAN DE LANDA y el artista Mahonés RUEDA GIL

Fra-Diavolo

La Opereta del medio millón de dólares por el gran tenor DENIS KING y Stan Laurel Oliver Hardy

Nada tan grandioso como ALMA DE BAILARINA

TRIANON

DOMINGO 10 MARZO 1935. TRES SESIONES: a las 3'30, 6'30, y a las 9'30
 Grandioso exitazo de la muy interesante película interpretada por el genial protagonista de « El Pequeño Rey » ROBERT LINEN

PELIRROJO

ROBERT LINEN fué clasificado por su labor en esta obra como el primer intérprete de la pantalla de 1934.

JUEVES PROXIMO PASO A LA JUVENTUD. Por Maíta Eggert y Jan Klepner

A 7 2 DE MENORCA

Confecciones CALAFAT Esta casa se complace en anunciar a su distinguida clientela que el día 6 del corriente mes inaugurará el

MES BLANCO

con descuentos especiales en todos sus géneros

SEÑORAS: Creo inútil hacerles ver las ventajas que suponen mis rebajas positivas durante todo este mes en mis secciones de toda clase de

Ropa interior para SEÑORA Y NIÑOS **Pijamas, Vestiditos, Abriguitos, etc., etc.,**

APROVECHEN ESTA OPORTUNIDAD EN BENEFICIO DE SUS PROPIOS INTERESES

PIDAN CATALOGOS **FERMIN GALAN, 40**

Guadalupe Gomila

Diplomada del Instituto «Milo»

Maquillaje completo para teatro

Masaje facial electro-magnético

Depilación - Manicura

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 7 a las 18.

Crónica general

Suspensión de las negociaciones comerciales entre Francia y España

Por noticias de buen origen se sabe que en los centros financieros e industriales de España ha producido disgusto y malestar un comunicado oficial que publica la prensa francesa y que atribuye el fracaso de las negociaciones comerciales con España a una supuesta intransigencia de nuestra nación.

Autorizadamente puede asegurarse que España agotó los límites de la transigencia; para llegar a un acuerdo España se limitó por un lado a pedir el mantenimiento del «statu quo» en los productos agrarios y solicitó la efectividad de los contingentes que Francia tenía fijados para las frutas y las legumbres. Estos contingentes pierden eficacia si España no tiene la administración de los permisos de exportación, como igualmente si las licencias de importación sufren los gravámenes de tasas internas exageradísimas. En estas condiciones los contingentes resultan inútiles.

Por esta razón España pedía la repatriación de buena parte de esos contingentes. Es el único medio de que nuestros productores puedan controlar los precios de sus envíos en relación con los mercados para obtener alguna utilidad.

España desea en el asunto de los contingentes alguna reciprocidad.

Aun que el comunicado francés dice que hacemos ofrecimientos poco interesantes, debe hacerse constar que entre otras concesiones se procuraba conservar para Francia una proporción verdaderamente notable adquirida en las importaciones de automóviles por España durante el año 1934. Esto y algunas otras concesiones de carácter aduanero, así como los contingentes de artículos de gran interés para Francia fueron los ofrecimientos hechos por España.

No debe olvidarse que dada la caída vertical que se observa en la balanza económica con Francia desde fines del año pasado, sin ser profeta puede afirmarse que llegaremos pronto a la nivelación.

Madrid 7 a las 23 30

En la presidencia y en los ministerios

Al llegar el Jefe del Gobierno a su despacho oficial de la presidencia manifestó a los informadores de la prensa que le había visitado el Ministro de Instrucción señor Dualde y el de Hacienda señor Marraco.

El primero le habló de la reforma constitucional.

No sabía el señor Lerroux cuando se celebrará Consejo de Ministros, pero cree que será esta semana.

Acudió también al despacho del Presidente del Consejo el alto funcionario marroquí señor Rico Avello y dio cuenta al jefe del gobierno de los asuntos de aquella región.

—El gobernador de Madrid ha enviado una nota al Ministro del Trabajo, en la que se pide la gran cruz de beneficencia para el señor Lerroux como premio a la atrevida que por radiación dirigió a toda España en los difíciles y muy peligrosos momentos de la madrugada del 6 de octubre, cuando iniciada la revolución catalana a la que se llamaba a todo el país no se sabía si prosperaría y si vencería aquella rebelión.

—Una nota que publica el ministerio de Estado hace resaltar la importancia de la visita del señor Madariaga a las ciudades de Praga, Budapest y Viena donde dió conferencias y fué obsequiado con la celebración de actos en honor de tan distinguido español benemérito.

Política y economía. notas oficiales

Van por buen camino las gestiones que realiza el ex ministro señor Albornoz para la unión de los partidos republicanos no gubernamentales. En breve llegará a Madrid el jefe del partido nacional republicano señor Sánchez Román y se entrevistará con Albornoz.

También vendrá el señor Martínez Barrio, jefe del partido demócrata radical. La semana próxima se celebrará una reunión conjunta de partidos. Se acaricia el proyecto de resucitar la candidatura de coalición republicana del 14 de abril de 1931.

Doña Victoria Kent opina que en la coalición deben entrar los socialistas.

—El Ministro de Instrucción señor Dualde cree que el proyecto sobre protección al libro español logrará un éxito.

—La sala sexta del Tribunal Supremo ha condenado a doce años de prisión a los militares que se sublevaron en Sevilla el 10 de agosto de 1932. Están comprendidos en la ley de amnistía, pero antes de serles aplicada se les debía juzgar y sentenciar para hacer constar la responsabilidad en que incurrieron y el alcance de la pena que por razón del delito habían de cumplir y de la que les libra la generosa amnistía otorgada por la República.

—El gobierno ha aprobado el plan de obras que han de realizarse en Madrid para remediar el paro, importan diez millones de pesetas.

—El Ayuntamiento de Madrid acordó que constara en acta el sentimiento de la corporación por el trágico suceso aereo últimamente ocurrido y cooperar a la suscripción a beneficio de las víctimas.

—En Barcelona se dice que ha sido enviada al gobierno una propuesta de nombramiento de comisión gestora de La Generalidad y que después se nombrará la comisión Gestora Municipal.

—El señor Gil Robles llegará a La Coruña el día 23 para dar una conferencia. También las dará en algunos pueblos de la provincia de Zaragoza.

La revuelta griega

Atenas.—El gobierno griego declara en una nota que los rebeldes se han apoderado de los fondos de los bancos de Creta y de la caja del arsenal de Salami-

na. Añade que los sublevados se apoderaron de Mitilene y de las islas Chios.

En Macedonia la nieve impidió maniobrar a las tropas leales, pero ha mejorado el tiempo y ha comenzado la ofensiva el general Condilis y espera coronarla con una pronta rendición de los revolucionarios. Estos han disparado contra Salónica.

Se espera una batalla decisiva en la que operará la artillería para evitar la lucha cuerpo a cuerpo. El jefe de los rebeldes ha enviado una amenaza al gobierno en el sentido de anunciar que bombardeará Atenas. Sobre esta capital ha volado un avión y ha arrojado proclamas subversivas. La ciudad está alarmada.

Se dice que el señor Venizelos se dirige a la ciudad de Alejandria, en la que ante tal anuncio se ha producido gran revuelo.

Sucesos

Madrid.—Los estudiantes católicos celebraron la fiesta de Santo Tomás en la iglesia de la Concepción. Fueron detenidos veinte y cinco por ostentar emblemas facistas y promover escándalo.

Barcelona.—Ha llegado Uzcudun, boxeador.

León.—En Bañeza un incendio destruyó un almacén de comestibles.

Ceuta.—El Comandante Militar de Marruecos español, general Franco, se detuvo en Algeciras a causa del temporal que le impidió seguir el viaje.

Valencia.—La sirvienta Ana Blanquet

bue manipulaba un infiernillo murió carbonizada.

Sevilla.—Los enfermos del sanatorio de Tomellar amenazan con ir el domingo a paseo y durante el desfile de piqueta exigir que los premios destinados a las máquinas sean para el sanatorio.

Singapore.—Se ha proclamado al nuevo rey de Siam y se ha nombrado consejo de urgencia.

SE VENDE

RECEPTOR DE RADIO

Marca «ATWATER KENT»

DE 6 VALVULAS

POR PTAS 375

A TODA PRUEBA

PI Y MARGALL 26

CAMARA OFICIAL AGRICOLA

DE MENORCA

Se er carece a los propietarios agrícolas de esta Isla, el cumplimiento de lo ordenado en el Decreto de fecha 23 de Agosto de 1934 (Gaceta del 29), respecto a la inscripción obligatoria de los manantiales naturales y alumbramientos de aguas, en el Registro regional de Manantiales de la Jefatura del Distrito minero de esta provincia.

Las declaraciones deberán hacerse en el modelo reglamentario que esta Cámara ha recibido de la mencionada Jefatura y que se complace en poner a disposición de los asociados que lo soliciten por escrito ó personalmente en estas oficinas a horas hábiles de despacho.

Mahón a 28 de Febrero de 1935.—El Secretario, José M.ª Natta.—V.º B.º.—El Presidente, Guillermo Mir.

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISITAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Ateneo Científico, Literario y Artístico

Hoy empezando a las 18:30, se celebrará un concierto vocal e instrumental en nuestro Salón de Actos, dirigido por el maestro don Domenico Bellissimo, con arreglo al siguiente programa.

- I. Massenet.—Obertura de la ópera «Il Re di Lahore», para piano a cuatro manos por la señorita Tuduri y el señor Bellissimo.
- II. Guerrero.—«El huerto del Sevillano». Aria cantada por el tenor don Mauricio Barber.
- III. Guerrero.—«Los Gavilanes». Aria de baritono por don José Ferrer.
- IV. Bellissimo.—Romanza para violoncello y piano ejecutada por don Damián Borrás.
- V. Massenet.—Duo de tiple de la ópera «Il Re di Lahore» por la señora doña María Mercadal de Aguinaga y la señorita Maruja Oñoz.
- VI. Franz Liszt.—«Rhapsodia XI» para piano por la señorita Juanita Tuduri.
- VII. Monólo para baritono de la zarzuela «La Tempestad» por don José Ferrer.
- VIII. Ponchielli.—Romanza de la ópera «Gioconda» por Mauricio Barber.
- IX. Thomas.—Aria de la ópera «Hamlet» por la señora doña María Mercadal de Aguinaga.
- X. Canción española de la zarzuela.—«El Cabo Primero» por la señorita Maruja Oñoz.

Son ya 2400 las familias que emplean el

GAS

para cocinar; esto es la mejor garantía de la economía, comodidad y limpieza. ¡Pónganlo cuanto antes! Está al alcance de todos, dadas las facilidades que encontrará en la **SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO**, Plaza Pablo Iglesias, 19.

Comité de Futbol de la División de Menorca

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 10 A las 3'15 de la tarde

C. D. Ciutadella - SELECCION

(Campeón de Menorca)

Partido organizado para hacer entrega de la copa al club campeón

SELECCION: Rindavets (Menorca), Vazques (Menorca), Llambias (San Luis), Blas (San Luis), Costabella (Menorca), Pares (Unión), M. Pons (Villacarlos), Pons (Menorca), Pineda (Menorca), Borrás (Menorca), M. Luis (Unión).

PRECIOS: General 1'00. Socios, cabos y soldados 6'60. Señoras y niños 0'15.

NOTAS.—En caso de suspenderse el partido durante su celebración, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación. No se despachará ninguna entrada de socio, sin la presentación del carnet

648 PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS 645

de hacer desaparecer las prendas que podían comprometerle, quemando la camisa manchada de sangre y cortando la blusa en varios trozos que fueron empleados a guisa de rodillas para fregar el piso. Así no había ya por qué abrigar ningún temor, y cuando el hijo de la guantería volvió a avisarse con Fifi Tampon y Pelo en Pata y les contó lo sucedido, ambos lo felicitaron y se quedaron tan tranquilos como su cómplice.

Una tarde, en los bulevares exteriores, hablaban los tres del asunto por última vez.

—Ahora ya está en el saco—dijo el amante de Melia.—La vieja planta malvas a estas horas y ya no chistarás.

—¡Diablo de mujer!—repuso Fifi.—¡Pues no volvió poco pronto! Bien pudo habernos dado tiempo para meter mano en sus horros, ya que no han de aprovecharle, pues allí donde está nadie necesita nada.

—¡De seguro!—dijo Pelo en Pata.—Eso no tiene vuelta de hoja: es la chipén, amigo Fifi.

Y añadió en voz baja:

—Ahora lo que hace falta es encontrar otro negocio, pero sin contratiempos como el de Montrenil.

Aquella perspectiva no satisfacía a Luis que había visto el patibulo demasiado cerca para exponerse de nuevo; así es que dijo con viveza:

—No, gracias; yo no soy de la partida.

—¡Ah, tonto! ¿Quién te habla de negocio que tenga quiebras?

bedecido—murmuró con voz débil.—¡Eran tan bellas aquellas flores!... Y, sobre todo, eran para tí, mirales.

Y con un ademán, débil como su voz, las tendió hasta su madre; pero súbitamente hizo un brusco movimiento, como si el esfuerzo que acababa de hacer para hablar e inclinarse hacia Blanca, hubiese roto violentamente alguna fibra en ella.

—¡Ah!—balbuceó, cayendo hacia atrás, en un gemido supremo.—Esto se acabó... Padre, madre ya no os veré más... Perdóname... ¡Adiós!

—¡Dios mío!—exclamó Fouquereuil.—¡Muerta!

—¡Povera, povera!—dijo el ermitaño santiguándose.

—¡Muerta!—repitió Dominico.—¡Oh, malédición!

—¡¡Vona! ¡vona!—gritó Blanca enloquecida de dolor.—¡Vena, respóndeme... Y levántate, ya que te llamo... Vamos, ¿no me oyes? ¡Vona!... ¡hija mía!... ¡hija querida!

—¡Misericordia!—exclamó Jorge espantado ante la extraña expresión del rostro de Blanca.—¡Oh, desgraciada!... Dírase que no comprende lo que pasa.

Y llamándola por su nombre con voz desesperada, quiso arrancarla a aquel horroroso espectáculo; pero la madre, aferrándose al cadáver de su hijo, seguía llamando con doliente voz mientras se irundaba de lágrimas sus heladas manos.

